



# Asamblea General

Septuagésimo segundo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general  
12 de diciembre de 2017  
Español  
Original: inglés

---

## Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión)

### Acta resumida de la 15ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el viernes 20 de octubre de 2017 a las 15.00 horas

*Presidente:* Sr. Abdelrahman ..... (Emiratos Árabes Unidos)

### Sumario

Tema 57 del programa: Cuestiones relativas a la información (*continuación*)

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, al Jefe de la Sección de Gestión de Documentos (dms@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).



*Se declara abierta la sesión a las 15.05 horas.*

**Tema 57 del programa: Cuestiones relativas a la información** *(continuación)*

1. El Sr. **Elshandawily** (Egipto) dice que la función del Departamento de Información Pública es esencial para combatir el extremismo y el terrorismo, porque la lucha contra esos flagelos se libra en el ámbito de las ideas. El abuso de los medios de comunicación y la tecnología de la información también resulta preocupante, sobre todo en lo que respecta a la información inexacta, e incluso engañosa, que puede incitar a la violencia y ofrecer a los extremistas una plataforma desde la que difundir ideas peligrosas. La comunidad internacional debe adoptar una postura firme contra esa amenaza. El Departamento de Información Pública debe continuar con las iniciativas destinadas a eliminar las disparidades lingüísticas en todas sus actividades, en particular la cobertura de las reuniones y los comunicados de prensa.

2. El Sr. **Islam** (Bangladesh) dice que el Departamento debe continuar haciendo hincapié en el éxodo continuo de los desplazados por la fuerza, en particular de los aproximadamente 500.000 rohinyá desplazados de Myanmar a Bangladesh. La prioridad absoluta de las Naciones Unidas y la comunidad internacional debe ser convencer a las autoridades de Myanmar de que creen las condiciones propicias para que los exiliados emprendan el regreso voluntario y sostenible a su lugar de origen en el estado de Rakáin, sin riesgos y garantizando su seguridad. Aunque los organismos de las Naciones Unidas siguen actuando sobre el terreno en Bangladesh, los medios de comunicación mundiales poco a poco dejarán de prestar atención a esa crisis, con lo que la función del Departamento se tornará aún más esencial.

3. El Departamento puede funcionar como catalizador para acercar el concepto de “sostenimiento de la paz” al público ajeno al mundo académico en palabras claras y comprensibles, y promover la idea afín de “cultura de paz”. Por tanto, una de las prioridades del Departamento debe ser promover entre el público un mejor conocimiento de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Potenciar esta labor de promoción será importante para garantizar la seguridad del personal de mantenimiento de la paz y de asistencia humanitaria que desempeña funciones en entornos peligrosos.

4. El Departamento también puede ofrecer contenido estratégico, orientado especialmente a los jóvenes, para contrarrestar los discursos violentos que circulan en línea, y debe colaborar con la Oficina de Lucha contra el Terrorismo para promover la aplicación de la

Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo y el Plan de Acción del Secretario General para Prevenir el Extremismo Violento. El Departamento también puede ayudar a conseguir que la opinión pública internacional respalde la formulación de un marco integral y sólido sobre migración internacional; además, puede fomentar entre el público un mejor conocimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

5. Por otra parte, el Departamento puede optimizar sus recursos difundiendo casos ilustrativos de iniciativas satisfactorias y de problemas, tanto existentes como nuevos, en particular de aquellos que aquejan a los países menos adelantados. Además de ofrecer información, el Departamento debe potenciar su función de promoción defendiendo la adhesión al Acuerdo de París sobre el cambio climático y su aplicación.

6. El orador encomia al Departamento de Información Pública y al Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias por su apoyo a la celebración inaugural del Día Internacional de la Lengua Materna, que tendrá lugar en febrero.

7. El Sr. **Aldhabaan** (Arabia Saudita) dice que su país procura mantenerse al ritmo de los adelantos de los medios de comunicación, desarrollar el sector y fortalecer su competitividad mundial. También intenta comunicar al mundo sus mensajes sobre cuestiones políticas, culturales y económicas para demostrar que cree firmemente en la diversidad, la tolerancia y el diálogo intercultural. El Centro de Comunicaciones y Medios, establecido recientemente en el Ministerio de Relaciones Exteriores, transmite ese mensaje en 18 idiomas y supervisa una iniciativa diplomática de primera categoría en los medios digitales. En 2017, se creó el Centro Mundial de Lucha contra la Ideología Extremista, cuya misión es vigilar, analizar y combatir las ideas extremistas.

8. El Gobierno de Arabia Saudita utiliza los medios de comunicación para inspirar los valores de justicia y transparencia y promover el diálogo y la paz. Además, lucha contra la violencia doméstica y promueve la participación de las mujeres en los medios de comunicación. El Gobierno de Arabia Saudita confía en que el Departamento de Información Pública tome medidas contra los medios de comunicación que incitan al odio, intentan socavar la estabilidad y la seguridad, y difunden información fraudulenta. Asimismo, espera que el Departamento se esfuerce más por transmitir la verdadera naturaleza del sufrimiento del pueblo palestino y exponga las muertes, la tortura y las expulsiones perpetradas por la ocupación israelí en el transcurso de los últimos cincuenta años. Arabia Saudita

trabaja con todos los organismos de las Naciones Unidas de una forma clara y transparente y, por tanto, confía en que esos organismos verifiquen la exactitud y la credibilidad de la información, y den prioridad a las fuentes oficiales al publicar declaraciones.

9. El **Sr. Okwudili** (Nigeria) dice que en 2017 se cumple el décimo aniversario de la resolución [61/266](#) de la Asamblea General, en la que se exhortó a los Estados Miembros “a promover la preservación y protección de todos los idiomas que emplean los pueblos del mundo”, así como el noveno aniversario de la proclamación del Año Internacional de los Idiomas. Asimismo, el tema del Día Internacional de la Lengua Materna de 2017, “Hacia futuros sostenibles a través de la educación multilingüe”, puso de relieve el vínculo entre el multilingüismo y el desarrollo sostenible.

10. Nigeria respalda otras iniciativas recientes reflejadas en el informe del Secretario General sobre multilingüismo ([A/71/757](#)) y avala la idea de que la educación y la información en la lengua materna son esenciales para mejorar el aprendizaje y promover la confianza y la autoestima, potentes impulsores del desarrollo. El multilingüismo es un elemento esencial de la inclusión, que a su vez es fundamental para la misión del Departamento de Información Pública. En este sentido, Nigeria apoya la solicitud de que los documentos de las Naciones Unidas sean traducidos inmediatamente a todos los idiomas de trabajo de la Organización, pese a las presiones presupuestarias y de personal que pueda representar ese compromiso.

11. El subdesarrollo limita el alcance de las actividades del Departamento. Muchos países en desarrollo no disponen de una infraestructura de Internet sólida, lo que dificulta su participación en las actividades de las Naciones Unidas. Es fundamental no dejar fuera a los países menos adelantados a medida que la Organización sigue trasladando a medios digitales la difusión de sus programas y actividades.

12. El **Sr. Rosenblit** (Israel) dice que, al igual que los primeros inventos científicos y técnicos, la tecnología de la información tiene su lado oscuro, ya que puede emplearse indebidamente para falsificar hechos y dar pábulo al fanatismo.

13. Israel y el pueblo judío se enorgullecen de estar a la vanguardia de la tecnología que mejora la calidad de vida, pero deben hacer frente al lado oscuro de la información. Como advirtió el Secretario General en el Día Internacional de Conmemoración en Memoria de las Víctimas del Holocausto, el discurso de odio y la información falsa que circulan en línea alimentan el antisemitismo y son diametralmente opuestos a la tolerancia, la primacía de la razón y los valores

universales. El Gobierno de Israel recibe con satisfacción la creación del Programa de Extensión sobre el Holocausto del Departamento de Información, que educa a los jóvenes sobre los horrores del Holocausto, promueve la tolerancia y combate el odio y el antisemitismo.

14. Es preciso aplicar las mismas estrategias empleadas contra el antisemitismo para combatir el terrorismo en línea. Israel encomia al Presidente de Francia y los Primeros Ministros del Reino Unido e Italia por su liderazgo en la reciente reunión de alto nivel sobre la forma de prevenir el uso de Internet por los terroristas, y considera alentadores los esfuerzos llevados a cabo paralelamente por el sector privado, en particular la creación del Foro Mundial de Internet para Contrarrestar el Terrorismo a cargo de algunas empresas tecnológicas importantes.

15. Las Naciones Unidas tienen la obligación moral de oponerse firmemente a la distribución de información sesgada y engañosa. Israel lamenta que el programa de información especial del Departamento sobre la cuestión de Palestina difunda un relato falso acerca de la relación que une al pueblo judío y al Estado de Israel con Jerusalén y la Tierra Santa. Esta actividad socava la integridad y la imparcialidad de las Naciones Unidas y alienta la difusión de otros relatos que en muchos casos van más allá de la desinformación y se convierten en mentiras descaradas e incitación a la violencia. El orador insta al Departamento a consolidar sus plataformas de medios sobre cuestiones políticas bajo una única autoridad a fin de fortalecer su función de supervisión sobre todos los órganos de las Naciones Unidas y garantizar que todas las comunicaciones difundidas por órganos de las Naciones Unidas sean precisas e imparciales y defiendan los valores de la Organización.

16. La **Sra. Samarasinghe** (Sri Lanka) dice que las Naciones Unidas deben prestar atención tanto a los peligros como a las promesas de los avances tecnológicos en esta época caracterizada por las noticias falsas. Sri Lanka observa con preocupación la politización de la información pública y la posible apropiación indebida de la tecnología de la información y las comunicaciones con el fin de violar los derechos humanos, interferir en los asuntos internos de Estados soberanos y socavar las estructuras democráticas.

17. El acceso a Internet de óptima calidad es un derecho y también un requisito para la libertad de expresión. Dado que la mayor parte de las personas más pobres del mundo siguen sin tener acceso a Internet, el Departamento de Información Pública debe aumentar el número de becas ofrecidas al personal de los medios de comunicación proveniente de los países en desarrollo. A

la vez, puesto que el acceso a Internet mejora cuando se toman medidas para subsanar la brecha digital, el Departamento debe incorporar más idiomas locales en sus actividades, sobre todo en las que desarrolla en Asia.

18. Como país que aporta contingentes y como signatario del pacto voluntario del Secretario General para combatir y prevenir la explotación y los abusos sexuales en las operaciones de mantenimiento de la paz, Sri Lanka encomia al Departamento por su cobertura de las operaciones de mantenimiento de la paz, en particular sus iniciativas sobre la explotación y los abusos sexuales. Sri Lanka manifiesta su profunda preocupación por los actos de violencia y asesinato contra periodistas, activistas y blogueros, y celebra que se haya decidido declarar el 2 de noviembre Día Internacional para Poner Fin a la Impunidad de los Crímenes contra Periodistas. En este sentido, Sri Lanka aprobó recientemente una ley sobre el derecho a la información y se ha unido a otros países para exhortar al Secretario General a que nombre un representante especial para la protección de los periodistas.

19. La **Sra. Rodríguez Camejo** (Cuba) dice que los progresos de la tecnología de la información y las comunicaciones han propiciado nuevos espacios para gestionar y difundir la información, pero también han ampliado la brecha digital, puesto que sigue siendo muy dispar el acceso a Internet entre los países desarrollados y los países en desarrollo. No basta con mejorar la infraestructura; es esencial fomentar la “alfabetización informacional” posibilitando que todos los usuarios accedan a la información y la gestionen en igual medida, sin olvidar su participación en la toma de decisiones pertinentes.

20. Cuba ha logrado la alfabetización informacional de toda su sociedad, pero sus esfuerzos se ven perjudicados por el bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos, que ya lleva más de cinco decenios. El bloqueo ha privado al pueblo cubano de infraestructura tecnológica invaluable para el sector de la salud, la educación y la biotecnología, a un costo acumulado de casi 69.000 millones de dólares. El pueblo cubano exige el levantamiento inmediato del bloqueo y el cese de las agresiones radioelectrónicas contra su país provenientes de los Estados Unidos, con casi 2.000 horas de transmisiones semanales en 24 frecuencias. La utilización de las tecnologías de la información y las comunicaciones debe ser plenamente compatible con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional, sobre todo con los principios de soberanía y no injerencia en los asuntos internos de las naciones soberanas y con las normas,

reconocidas internacionalmente, de coexistencia civil entre los Estados.

21. El Departamento de Información Pública desempeña una función esencial para el cumplimiento del mandato de la Organización. Cada vez son más los usuarios que consultan los contenidos en español del Departamento: los usuarios únicos que acuden al sitio web en ese idioma suman alrededor de 4,3 millones, lo que equivale a más de una cuarta parte del total. Por tanto, el Departamento debe continuar ofreciendo información amplia, equilibrada, precisa, oportuna, pertinente y multilingüe que sea accesible para todos y tenga en cuenta las distintas realidades y contextos informacionales de su público. Las nuevas tecnologías no deben reemplazar los medios tradicionales de comunicación, por lo que la Organización debe poner todo su empeño en conservarlos.

22. Por último, pasados más de 50 años desde la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales y la ocupación de las tierras palestinas, el Departamento debe continuar priorizando la erradicación del colonialismo y otras formas de ocupación extranjera, así como el apoyo a la causa palestina.

23. El **Sr. Rattray** (Jamaica) dice que su delegación alienta el uso inclusivo de los medios de comunicación tradicionales y modernos en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas. A fin de potenciar la implicación del público, las Naciones Unidas deben demostrar los beneficios tangibles que reporta su labor. El informe del Secretario General sobre cuestiones relativas a la información (A/72/258) ofrece un panorama claro de las actividades desarrolladas por las Naciones Unidas el año anterior y destaca la importancia que reviste la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. La delegación de Jamaica otorga particular importancia a la conmemoración anual del Día Internacional de Recuerdo de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos.

24. La delegación de Jamaica también agradece la difusión que da el Departamento a las actividades de las Naciones Unidas. Como miembro del Comité de Información, Jamaica acoge con agrado la reorganización de las funciones del Departamento, que han permitido ampliar extraordinariamente sus iniciativas de extensión.

25. El **Sr. Kishimori** (Japón) dice que, para dar a conocer mejor la labor de las Naciones Unidas, principal objetivo del Departamento de Información Pública, hay que aumentar la eficiencia y la transparencia sin incurrir en gastos adicionales. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Tokio difunde la labor de la

Organización mediante exposiciones y concursos de fotografía, y también funciona como Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Japón, fortaleciendo las alianzas de la Organización con las empresas y el sector financiero.

26. En diciembre de 2016, el Japón conmemoró su 60° aniversario como miembro de las Naciones Unidas mediante la construcción de un muro de yeso en el que funcionarios y diplomáticos de la Organización tallaron mensajes de paz en su idioma materno. La Misión Permanente del Japón también convocó a artistas japoneses que viven en Nueva York para celebrar el cincuentenario de la fundación de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental, y un concierto de música en español organizado por los Embajadores de la Argentina y del Japón demostró la importancia del multilingüismo.

27. La **Sra. Rodríguez Silva** (República Bolivariana de Venezuela) dice que el Gobierno de su país valora la labor de promoción de las operaciones de mantenimiento de la paz que lleva a cabo el Departamento de Información Pública en colaboración con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Asuntos Políticos. El Gobierno de Venezuela también encomia los esfuerzos del Departamento, en las misiones de las Naciones Unidas, para dar a conocer las medidas encaminadas a combatir el inaceptable abuso sexual de las mujeres y los niños.

28. Venezuela valora las campañas emprendidas por el Departamento para promover la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y ve con agrado los esfuerzos por incorporar a los jóvenes en la promoción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Asimismo, alienta al Departamento a continuar difundiendo los principios de los derechos humanos en todo el mundo.

29. Venezuela considera que la tecnología de la información y las comunicaciones y las redes sociales son medios valiosos para promover los objetivos de las Naciones Unidas, pero ve con preocupación la brecha digital y el acceso desigual que separa a los países desarrollados de los Estados en desarrollo. La tecnología de las comunicaciones debe estar al servicio de la justicia social, la inclusión y la solidaridad entre los pueblos, por lo que Venezuela apoya la adopción de medidas conducentes a la democratización de las tecnologías de la información y las comunicaciones en beneficio de todos. Venezuela también solicita a las grandes corporaciones mediáticas y agencias de noticias de los países desarrollados que no utilicen esa tecnología para difundir información distorsionada de los acontecimientos que tienen lugar en los países en

desarrollo con el propósito de desestabilizar a los Gobiernos de esos países.

30. Venezuela reitera la necesidad de utilizar los seis idiomas oficiales en las presentaciones, publicaciones y actividades de las Naciones Unidas. La labor de las Naciones Unidas se ve reforzada cuando se difunde en todos los idiomas oficiales, de manera que Venezuela alienta al Departamento a continuar formulando programas encaminados a promover el multilingüismo.

31. Venezuela valora los esfuerzos conjuntos del Departamento de Información Pública y el Departamento de Asuntos Políticos en apoyo del Foro de las Naciones Unidas celebrado para conmemorar el cincuentenario de la ocupación israelí y defiende la creación de un Estado palestino soberano, libre e independiente, dentro de las fronteras anteriores a 1967 y con Jerusalén Oriental como su capital. El Gobierno de Venezuela solicita a Israel que ponga fin a la ocupación militar de los territorios palestinos y a su política colonial de construir asentamientos en tierras pertenecientes al Estado palestino.

32. Venezuela apoya la erradicación del colonialismo de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y promueve el derecho a la libre determinación, en particular en los Territorios No Autónomos y Puerto Rico. Dada la importancia que reviste para la Organización el tema de la descolonización, Venezuela exhorta al Departamento a que incremente su apoyo a la labor del Comité Especial de Descolonización y aporte información sobre los procesos de descolonización impulsados por las Naciones Unidas.

33. El **Sr. Belkheir** (Libia) dice que las políticas sobre los medios de comunicación están más centradas en difundir la información que en verificarla y transmitirla con objetividad. La delegación de Libia pide al Departamento de Información Pública que ayude al público a entender los medios de comunicación modernos y a evaluar su grado de objetividad. El Departamento debe ayudar a formular un código de ética periodística visto que las organizaciones terroristas se aprovechan de los medios de comunicación, puesto que saben cómo confundir al público y explotar los canales satelitales y los medios sociales para reclutar combatientes.

34. Al tratar las cuestiones de desarrollo, el Departamento debe comunicarse directamente con los países en desarrollo, organizando debates comunitarios y talleres en esos países para comprender sus problemas en más profundidad, lo que permitirá al Departamento detectar las deficiencias de sus métodos de comunicación y, además, a las Naciones Unidas dirigir sus mensajes a las naciones, no a los Gobiernos. Este

principio también es aplicable a otros asuntos, como el diálogo interconfesional o intercultural y la eliminación de la violencia, así como al cambio climático, la solución pacífica de controversias conforme al derecho internacional, los derechos humanos y el estado de derecho, y al terrorismo. Es fundamental que lo que se diga sobre estas cuestiones provenga de las sociedades mismas.

35. Los informes del Comité de Información revelan que urge cooperar para cerrar la brecha digital entre los países desarrollados y los países en desarrollo mediante cursos de capacitación. No deben abandonarse los medios de comunicación tradicionales, como la prensa y los medios audiovisuales, puesto que son la principal fuente de información en la mayor parte de los países en desarrollo. Los centros periodísticos deben informar al público acerca de la labor y las publicaciones de las Naciones Unidas. Asimismo, para lograr la igualdad que se necesita entre todos los idiomas oficiales, las actividades del Departamento deben fortalecer el multilingüismo, publicar comunicados de prensa en todos los idiomas oficiales y aumentar sus publicaciones en árabe.

36. El **Sr. Al-Nasr** (Qatar) dice que el Departamento de Información Pública y las redes de información son esenciales para garantizar que los Centros de Información transmitan la información de manera transparente, imparcial, neutral y exacta. La igualdad entre los seis idiomas oficiales fomentará la transparencia en la labor de las Naciones Unidas. En este sentido, la sección de árabe del Departamento de Información Pública ha mejorado, pero necesita más recursos.

37. Dada la necesidad de garantizar el acceso a la documentación y la información histórica, es importante que los documentos de las Naciones Unidas estén digitalizados, dado que pueden ser de utilidad para los Estados Miembros, los investigadores y las organizaciones. Gracias al programa de digitalización de las Naciones Unidas, al que Qatar ha donado 5 millones de dólares, recientemente comenzó a funcionar el nuevo sitio web de la Biblioteca Digital de las Naciones Unidas y se han digitalizado 3 millones de documentos importantes.

38. El acceso a información precisa es importante tanto para los Estados como para las personas, dado el peligro que entrañan el uso indebido de la información y la difusión de noticias falsas. Es necesario combatir la piratería informática, que amenaza a las empresas, las instituciones y los Estados.

39. El **Sr. Andrianarivelo-Razafy** (Madagascar) dice que su Gobierno apoya plenamente todas las iniciativas

que sitúen a los medios de comunicación e información en el centro de todas las actividades emprendidas por las Naciones Unidas. Las reuniones de alto nivel más importantes de la Organización deben ser retransmitidas al público mundial de todas las edades y condiciones. Es digno de elogio el apoyo excepcional prestado por el Departamento de Información Pública a esos eventos, al igual que la aprobación por la Asamblea de una resolución sobre el multilingüismo ([A/RES/71/328](#)). El multilingüismo y la paridad entre los idiomas son valores fundamentales de las Naciones Unidas, de modo que deben constituir la piedra angular de las actividades relativas a la información y las comunicaciones. La delegación de Madagascar alienta al Departamento a proseguir sus esfuerzos para que la información se difunda en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y se reduzcan las diferencias de cobertura entre ellos. El orador también felicita a la Coordinadora para el Multilingüismo y a su equipo por su trabajo excepcional.

40. Madagascar promueve activamente el uso del francés en las organizaciones internacionales y ha sido el país anfitrión de la última Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de los países que comparten el idioma francés.

41. La delegación de Madagascar felicita a los centros de información de las Naciones Unidas porque utilizan los medios de comunicación tradicionales y las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones, como las redes sociales, para difundir ampliamente las actividades de la Organización. Puesto que la brecha digital sigue impidiendo que muchos de los pueblos del mundo tengan acceso a esa información, los países en desarrollo necesitan más asistencia técnica y apoyo para aprovechar esas tecnologías. Asimismo, Madagascar, como país en desarrollo expuesto a desastres naturales, alienta la cooperación entre las Naciones Unidas y sus Estados Miembros a fin de aprovechar al máximo la información y las comunicaciones cuando surgen esos desastres.

42. El **Sr. Prasad** (India) dice que el crecimiento explosivo tanto del volumen como de la magnitud de las comunicaciones y la variedad de plataformas utilizadas por las comunidades de todo el mundo promueven un nuevo paradigma de interconectividad, pero las novedades que se producen en una región tienen múltiples efectos sobre las demás, lo que exige respuestas dinámicas y rápidas. Dada la abundancia de información, es más importante que nunca verificar su credibilidad y autenticidad.

43. El orador celebra la especial atención prestada por el Departamento de Información Pública a la promoción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y lo felicita

por el apoyo brindado a las conferencias de las Naciones Unidas a este respecto. Los centros de información de las Naciones Unidas en todo el mundo han emprendido una gran gama de actividades para promover los Objetivos. La cobertura del Departamento sobre la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Vivienda y el Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III) de 2016 es de particular valor para el Gobierno de la India, cuyos dos programas principales actualmente en curso, las iniciativas Housing for All y Smart Cities Mission, tienen el propósito de resolver los problemas planteados por la rápida urbanización de la India. También ha sido oportuno el breve vídeo producido por el Departamento, en el que se muestra la ratificación por la India del Acuerdo de París en virtud de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que constituye un punto de inflexión en la entrada en vigor del Acuerdo. Este vídeo fue compartido extensamente en distintas plataformas de medios sociales, y fue visto en la India miles de veces en un lapso muy breve.

44. Puesto que el terrorismo, que es la cuestión de seguridad más importante a nivel mundial, puede frustrar la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, el Gobierno de la India encomia al Departamento por el apoyo brindado a los esfuerzos de lucha contra el terrorismo liderados por las Naciones Unidas y pide que se pongan en marcha más iniciativas para dar a conocer los efectos destructivos del terrorismo sobre el desarrollo. Si bien el Departamento de Información Pública y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz gestionan conjuntamente el sitio web sobre mantenimiento de la paz en los seis idiomas oficiales de la Organización, el Departamento debe considerar la posibilidad de añadir los idiomas principales de los países que aportan más contingentes a fin de colaborar más estrechamente con ellos. No obstante, el orador celebra el amplio apoyo que ha dado el Departamento a las iniciativas de las Naciones Unidas en África y agradece que en un número reciente de la revista *Africa Renewal* se destaquen las relaciones entre la India y África.

45. Son elogiados los esfuerzos del Departamento por mantener una amplia presencia tanto en las plataformas tradicionales de noticias como en los medios sociales. Dado que los jóvenes utilizan cada vez más los medios sociales para informarse, es una estrategia acertada que el Departamento continúe ampliando su presencia en ellos. Por otra parte, el orador también celebra que el Departamento aproveche su red de centros de información para comunicarse con el público local en su idioma y lo alienta a considerar la posibilidad de utilizar idiomas distintos de los seis oficiales de las Naciones Unidas tanto en las publicaciones periódicas como en las especiales. En vista de la popularidad que tiene la

Sede de las Naciones Unidas entre los muchos turistas indios de los miles que la visitan, también solicita al Departamento que considere la posibilidad de ofrecer visitas guiadas en hindi.

46. La **Sra. Pucarinho** (Portugal) hace hincapié en la importancia y la dimensión mundial del portugués, idioma oficial de nueve países y de la región de Macao (China): en la actualidad, lo hablan unos 260 millones de personas en cuatro continentes y se prevé que este número aumente a 400 millones para mediados del siglo XXI. La oradora insta al Departamento de Información Pública a seguir ampliando el uso del portugués en su labor, de manera que las comunicaciones de las Naciones Unidas reflejen mejor la importancia de este idioma en el mundo.

47. Portugal concede gran valor a la labor de la Dependencia de Portugués del Centro de Noticias de las Naciones Unidas, y la oradora confía en que esta plataforma innovadora llegue a un público más amplio. El Gobierno de Portugal también apoya la importante labor de los centros de información de las Naciones Unidas, sobre todo la del Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental, que trabaja en 13 idiomas, incluido el portugués, así como la del centro de Río de Janeiro. La oradora encomia la cooperación entre esos centros y la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Guinea-Bissau para producir contenidos en portugués y alienta al Departamento a proseguir la colaboración con el mundo de habla portuguesa y dentro de este.

48. Tras reiterar que Portugal apoya plenamente que se amplíe y potencie el papel de los centros de información en sus respectivas regiones y en los idiomas locales, la oradora pide que se haga efectiva pronta y completamente la decisión de establecer un centro en la capital de Angola, Luanda, para atender las necesidades de los países de habla portuguesa en África. En términos más generales, para que la estrategia de comunicaciones de las Naciones Unidas sea realmente global y eficaz, y llegue a un público lo más amplio posible, debe fortalecer el valor básico del multilingüismo y utilizar apropiadamente todos los medios de información y comunicación, tradicionales y nuevos.

49. El 1 de enero de 2017, el Secretario General António Guterres hizo un convincente llamamiento por la paz. Su mensaje, publicado inicialmente en ocho idiomas, incluido el portugués, fue traducido luego a muchos otros por los centros de información de las Naciones Unidas, y difundido por televisión, radio, periódicos y revistas, incluidos los medios de difusión en línea y los medios sociales. Los vídeos en portugués sobre los días de conmemoración y los temas

prioritarios de las Naciones Unidas también han llegado a muchos millones de personas. Estos ejemplos demuestran lo amplia que puede ser la difusión de los mensajes cuando se emplea una estrategia eficaz basada en el multilingüismo y se aprovechan alianzas bien establecidas.

50. El **Sr. Lapouge** (Francia) dice que las Naciones Unidas deben emplear medios de comunicación adaptados al público al que quieran dirigirse. En este sentido, no se debe olvidar la brecha digital; las personas que encuentran dificultades para acceder a Internet deben recibir información de las Naciones Unidas a través de los medios tradicionales. Además, para llegar de manera efectiva al mayor número de personas posible, la información y la comunicación deben ser totalmente multilingües. No obstante, como han señalado el Comité de Información y la Asamblea General en sus resoluciones, sigue habiendo diferencias entre el inglés y los otros cinco idiomas oficiales en lo que respecta al uso que de ellos se hace en las Naciones Unidas, en particular en el sitio web de la Organización y en sus cuentas de medios sociales. Es imperioso subsanar ese desequilibrio. Una forma eficaz de lograr ese objetivo sería incluir el dominio de varios idiomas como criterio de contratación y ascenso del personal de las Naciones Unidas.

51. El **Sr. Nikolenko** (Ucrania) agradece los esfuerzos del Departamento de Información Pública para promover el multilingüismo en diversas plataformas tradicionales y en línea, como la actualización del sitio web de las Naciones Unidas, el uso de nuevos medios digitales y el acento en estrategias eficaces de medios sociales. El Centro de Noticias de las Naciones Unidas y la Radio de las Naciones Unidas se consideran fuentes fiables de información en Ucrania, y el orador alienta a su personal a centrarse más en análisis y entrevistas con funcionarios de las Naciones Unidas.

52. La libertad de prensa es fundamental para crear una sociedad democrática, pluralista y próspera, por lo que el Gobierno de Ucrania siempre la ha fomentado. Por ejemplo, Ucrania ha reducido la influencia del Estado en los medios de prensa privatizando cientos de publicaciones y ha promulgado leyes que exigen que se divulgue la identidad de los propietarios de los medios. Asimismo, ha adoptado otras medidas legislativas para mejorar la seguridad de los periodistas y eliminar los obstáculos que dificultan su trabajo; en la "Clasificación Mundial de la Libertad de Prensa" de Reporteros sin Fronteras, Ucrania ha mejorado su posición en el ranking por segundo año consecutivo.

53. No obstante, hay partes de Ucrania en que existen graves restricciones a la libertad de prensa y donde los periodistas son blanco de hostigamiento y violencia,

concretamente en la República Autónoma de Crimea y en determinadas zonas de las regiones de Dombás y Luhansk, ocupadas temporalmente por la Federación de Rusia y grupos armados apoyados por esta. Mediante políticas dirigidas deliberadamente a intimidar a periodistas y medios de comunicación independientes y anular sus actividades, se ocultan de la comunidad internacional violaciones sistemáticas y masivas de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Por tanto, la comunidad internacional debe poner atención a esas violaciones y responder con rapidez ante cualquier ataque contra la libertad de prensa. El Gobierno de Ucrania condena, sobre todo, la persecución por la Federación de Rusia de dos periodistas, Mykola Semena de Crimea y Roman Sushchenko de Ucrania, y exige que este último sea excarcelado de inmediato.

54. Las autoridades rusas han reforzado el control sobre los medios de comunicación estatales y los han transformado en potentes instrumentos de propaganda e incitación al odio contra Ucrania. El Comité de Información y otros órganos de las Naciones Unidas deben reaccionar con rapidez ante tales intentos de falsificar la información o de instrumentalizarla para avivar conflictos regionales, y las Naciones Unidas deben determinar la identidad de quienes participen en las guerras propagandísticas y obligarlos a rendir cuentas.

55. La **Sra. Khyne** (Myanmar) dice que su Gobierno agradece el informe del Secretario General sobre cuestiones relativas a la información (A/72/258) y reconoce la función importante y digna de elogio del Comité de Información en lo atinente a la supervisión de las políticas y las actividades de información pública de las Naciones Unidas. La oradora agradece las iniciativas del Departamento de Información Pública encaminadas a crear conciencia sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y reconoce los esfuerzos realizados por el Departamento, en coordinación con otras entidades de las Naciones Unidas, para crear un sitio web que abarque a todo el sistema con el fin de combatir la explotación y los abusos sexuales por parte del personal de las Naciones Unidas. Como país que aporta contingentes a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, Myanmar apoya todas las iniciativas encaminadas a intensificar la colaboración entre el Departamento y las entidades de las Naciones Unidas que supervisan esas operaciones.

56. Puesto que la información fiable es vital para garantizar la paz y la seguridad, surgen riesgos inconmensurables debido a rápidos cambios en el entorno mediático, el uso inapropiado de las tecnologías modernas de la información y las comunicaciones, y la politización de la información pública. Por lo tanto, el

Comité de Información debe movilizar al Departamento de Información Pública como parte de sus actividades mundiales para garantizar que la información divulgada sea fidedigna.

57. Las Naciones Unidas deben continuar utilizando los medios tradicionales para comunicar información a las personas de los países en desarrollo que no tienen acceso a la tecnología moderna y los países que disponen de tecnologías avanzadas en materia de comunicaciones deben facilitar a los países en desarrollo los conocimientos y la tecnología para reducir la brecha digital. El multilingüismo también es importante para promover la unidad, la diversidad y la comprensión internacional.

58. El **Sr. Naouali** (Túnez) destaca la gran importancia que concede su país al multilingüismo porque promueve la comunicación, la tolerancia y el intercambio cultural y crea las condiciones para lograr un mundo pacífico, y dice que el multilingüismo, sobre todo en el ámbito de los medios de difusión y las comunicaciones, es crucial para alcanzar los objetivos de la Organización y cumplir sus mandatos. Por lo tanto, es fundamental continuar apoyando el multilingüismo para que los encargados de adoptar decisiones y otras personas reciban información útil y provechosa y participen activamente en las actividades de las Naciones Unidas, en particular sobre el terreno. A este respecto, el Departamento de Información Pública ha llevado a cabo una valiosa labor para crear conciencia sobre el papel y las actividades de las Naciones Unidas. Asimismo, debe hacer hincapié en la importancia de cumplir los compromisos asumidos en la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información celebrada en Túnez en 2005, de facilitar el uso de la tecnología de la información, reducir la brecha digital y apoyar las iniciativas de los países en desarrollo y los menos adelantados con el fin de mejorar su capacidad. Hay que reconocer los valores del multilingüismo y compete a todos redoblar los esfuerzos para superar las divisiones promoviendo una cultura centrada en el diálogo, la comprensión y la apertura.

59. El **Sr. Bessedik** (Argelia) dice que su delegación comparte plenamente la opinión de que, en un momento de desinformación viral y de lo que se ha dado en llamar “noticias falsas”, la información pública efectiva es esencial para garantizar la paz y la seguridad, y promover los derechos humanos, la justicia y el desarrollo sostenible. Argelia reconoce y apoya plenamente la orientación impartida por el Comité de Información al Departamento de Información Pública, pero reitera su solicitud de que el Departamento refleje los hechos con exactitud en sus comunicados de prensa. Es inaceptable que sigan surgiendo discrepancias en la

cobertura de las diversas reuniones y sesiones de las Naciones Unidas, sobre todo en las de la Cuarta Comisión. La delegación de Argelia y otras delegaciones han denunciado ese sesgo y solicitan al Departamento que se abstenga de publicar información errónea, a fin de que el mensaje de las Naciones Unidas llegue con voz clara y sea efectivo.

60. Si bien algunos representantes de la Secretaría y del Departamento se han disculpado, es imperioso abordar con seriedad el problema de la información inexacta, que se ha convertido en algo recurrente pese a repetidas solicitudes de los Estados Miembros de que se le diera solución, muchas de ellas formuladas en la reunión oficiosa anual entre los Estados Miembros y la Secretaría en el marco del Grupo de Trabajo Especial sobre la Revitalización de la Labor de la Asamblea General, así como en anteriores períodos de sesiones de la Cuarta Comisión sobre cuestiones relativas a la información. En las respuestas a esas solicitudes se indicó que no se disponía de recursos suficientes, pero dado que el problema surgió en la sexta sesión de la Cuarta Comisión en el período de sesiones en curso, no parece que ese sea el motivo. Como ha destacado el Presidente, la información inexacta puede dar lugar a problemas políticos. El Departamento debe respetar su mandato y no desviarse de la tarea que se le ha encomendado.

61. En lugar de centrarse en el número de comunicados o páginas que publica, el Departamento de Información Pública debe tomar medidas para resolver las discrepancias persistentes entre comunicados de prensa publicados en distintos idiomas y, no con poca frecuencia, entre comunicados redactados en el mismo idioma. Por otra parte, el personal del Departamento que se encarga de redactar los comunicados de prensa debe reflejar fielmente los debates y abstenerse de incorporar comentarios personales.

62. Asimismo, es fundamental que el Departamento respete, en todas sus actividades, los principios rectores de la labor de las Naciones Unidas: la objetividad, la ética, la equidad, la transparencia, la igualdad, la no selectividad y la buena fe. En este sentido, la delegación de Argelia insiste de nuevo en que el informe sobre la visita al Sáhara Occidental que efectuó el Comité Especial de Descolonización en 1975 se publique sin más demora en el sitio web dedicado a los Territorios No Autónomos, como ya lo ha solicitado en el Comité Especial. El Departamento y la Secretaría deben registrar formalmente las solicitudes mencionadas para garantizar que el Departamento les dé seguimiento. La credibilidad del sistema de las Naciones Unidas depende de las medidas que se tomen al respecto.

63. Argelia apoya plenamente las iniciativas y los programas de concienciación que ha emprendido el Departamento con el fin de abordar cuestiones tales como la descolonización, el mantenimiento de la paz, el desarme, los derechos humanos, Palestina, el desarrollo sostenible, la erradicación de la pobreza, las necesidades de África y el cambio climático. El orador solicita al Departamento que tenga presentes las necesidades prioritarias de África a fin de formular políticas de información que sean eficaces.

64. El Gobierno de Argelia quiere que el Departamento amplíe sus actividades, en coordinación con la Cuarta Comisión, y ponga especial atención en la aplicación del Tercer Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo (2011-2020), de conformidad con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, cuyos Objetivos deben hacerse realidad para todas las naciones, personas y segmentos de la sociedad, empezando por los más rezagados.

65. Aunque el proceso de selección y nombramiento del noveno Secretario General recibió una amplia cobertura informativa, podía haberse hecho más para educar al público mundial acerca de la función de la Asamblea General a fin de que no se considerara que el proceso de selección había culminado con la recomendación que figura en la resolución 2311 (2016) del Consejo de Seguridad. Conocer más a fondo la función de la Asamblea General revitalizará su labor. Por otra parte, una Asamblea revitalizada y con pleno ejercicio de su función y autoridad contribuirá de manera importante a fortalecer el sistema de las Naciones Unidas y mejorar tanto la gobernanza internacional como el multilateralismo.

66. Suscitan gran preocupación la posible politización de la información pública y el uso inapropiado de las tecnologías de la información y las comunicaciones para interferir en los asuntos de Estados soberanos. Si bien se considera positivo el hincapié que pone el Departamento en los medios sociales para ampliar el alcance de las Naciones Unidas, sobre todo entre los jóvenes, este debe continuar utilizando los medios tradicionales, es decir, la prensa, la radio y la televisión, puesto que estos siguen siendo los principales medios de comunicación pública en muchos países en desarrollo.

67. El orador resalta la importancia de que se utilicen todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas de manera equitativa en todas las actividades del Departamento, en consonancia con el espíritu de la resolución 69/324 de la Asamblea General sobre la unidad en la diversidad y la concordia internacional, y manifiesta su apoyo a los esfuerzos de los centros de información de las Naciones Unidas para difundir información en los idiomas locales sobre la labor y las

actividades de la Organización, haciendo un llamamiento a que se fortalezcan dichos centros. El orador también celebra las iniciativas emprendidas para integrar el multilingüismo en todas las actividades de información y comunicación, incluidas las transmisiones web, al objeto de garantizar la transparencia, la rendición de cuentas, la identificación y la sostenibilidad de las comunicaciones del Departamento.

68. El Sr. **Alhammadi** (Emiratos Árabes Unidos) dice que el multilingüismo es importante para promover la tolerancia, la paz y la justicia, por lo que es esencial que todas las actividades de las Naciones Unidas se den a conocer en todos los idiomas oficiales. Entre los resultados positivos de las negociaciones entabladas por el Grupo de Trabajo Especial sobre la Revitalización de la Labor de la Asamblea General, en las que participaron los Emiratos Árabes Unidos, se encuentra la decisión de publicar el Diario de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales durante la parte principal de la Asamblea General. El 30 de septiembre de 2017 se celebró por primera vez el Día Internacional de la Traducción, ocasión en que los Emiratos Árabes Unidos anunciaron un proyecto de traducción al árabe cuyo propósito es producir 5.000 videos educativos, que serán distribuidos de manera gratuita entre 50 millones de escolares de todo el mundo árabe.

69. Los centros de prensa deben exponer y frustrar los intentos de los grupos terroristas y extremistas de utilizar la tecnología moderna y las plataformas de los medios de comunicación para sembrar odio y reclutar combatientes extranjeros. Con ese fin, el Centro Sawab de Abu Dhabi inició una campaña centrada en el papel positivo de las mujeres y los jóvenes cuyo propósito es hacer frente a los efectos destructivos del Estado Islámico en el Iraq y el Levante sobre las familias y las sociedades.

70. Los Emiratos Árabes Unidos también celebran el apoyo en materia de divulgación y comunicaciones que el Departamento de Información Pública, en cooperación con la División de los Derechos de los Palestinos, prestó al foro de las Naciones Unidas convocado al cumplirse cincuenta años de la brutal ocupación israelí, con el patrocinio del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino. Es importante dar a conocer la situación en el Oriente Medio y el sufrimiento que soportan los palestinos por las violaciones israelíes de los derechos humanos y el derecho internacional.

71. El Sr. **Mendoza García** (Costa Rica) manifiesta particular interés por los preparativos del septuagésimo aniversario de la adopción de la Declaración Universal de Derechos Humanos, que se celebrará en 2018, y por las iniciativas para empoderar a los jóvenes y la

colaboración del Departamento de Información Pública con la Oficina del Enviado Especial para la Juventud. También destaca la continuación de la campaña sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la disponibilidad de información en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

72. La cooperación del Departamento con otros, en particular con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Asuntos Políticos, así como su participación en las diversas actividades de las Naciones Unidas, revisten suma importancia y, por tanto, deben continuar. Esta cooperación sirve para generar conciencia y apoyo respecto de cuestiones como el desarme, la lucha contra el terrorismo, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, la promoción de la justicia y el derecho internacional, la fiscalización de las drogas, la prevención del delito, la cuestión de Palestina y el respeto y la promoción de los derechos humanos.

73. Costa Rica ve con complacencia que el Departamento continúe innovando con aplicaciones para teléfonos móviles como “UN News Reader”, así como publicando nuevos sitios web multilingües. Puesto que el multilingüismo es un valor central de las Naciones Unidas, reviste particular importancia que todas las comunicaciones de la Organización sean multilingües. Si bien las reuniones más relevantes pueden continuar transmitiéndose a través de la web en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, será de suma utilidad que las noticias y los archivos de la Organización también puedan consultarse en todos los idiomas oficiales. Es muy lamentable que la publicación en español del boletín de prensa diario siga pendiente. La delegación de Costa Rica sigue apoyando firmemente las iniciativas que se han tomado para impulsar un mayor equilibrio en el uso de los seis idiomas, pero aún queda mucho por hacer para lograr la paridad lingüística entre ellos. Es esencial que el Departamento brinde cobertura, en pie de igualdad, de todas las cumbres, conferencias internacionales y reuniones de alto nivel celebradas por mandato de la Asamblea General.

74. A pesar de las desventajas educativas y socioeconómicas que enfrentan tantos jóvenes en todo el mundo, son los que más avanzan en el camino fundamental para lograr cambios reales. Potenciar las capacidades de los jóvenes para generar contenidos es, por tanto, clave para generar nuevas oportunidades de participación social, económica, ambiental, política y cultural. Ese es el motivo por el que Costa Rica ha trabajado para implementar distintas iniciativas por la inclusión de los jóvenes, como el programa nacional de

tecnologías móviles para la educación, cuyo propósito es articular los esfuerzos e innovar en los procesos de aprendizaje en las aulas ofreciendo tecnologías de formación de docentes y orientación a las comunidades educativas. La educación es la inversión más valiosa para el desarrollo de la persona y las sociedades, por lo que los Gobiernos deben garantizar ese derecho a fin de velar por la movilidad social y el acceso pleno al ejercicio de otros derechos, lo que, en definitiva, coadyuva en la construcción de una cultura de paz.

75. La Coalición de la Libertad en Línea, presidida por Costa Rica en 2016, continúa protegiendo los derechos humanos en Internet, en particular la libertad de expresión y el derecho a la privacidad. La delegación de Costa Rica valora el trabajo del Departamento, que mejora la comprensión divulgando ampliamente la labor diaria de las Naciones Unidas, divulgación que debe llevarse a cabo en todos los idiomas que sea posible.

#### *Declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta*

76. El **Sr. Rosenblit** (Israel), en ejercicio del derecho de respuesta, manifiesta su asombro ante el recurso a la desinformación, la falsificación y la incitación del representante de Arabia Saudita, y le solicita que deje de utilizar esos artilugios. Asimismo, debería abstenerse de acusar a los demás de matanzas y torturas. El representante de Arabia Saudita y, de hecho, todos los representantes, deben centrarse en los problemas reales de la región, como las políticas destructivas de Irán y los crímenes que ha perpetrado en el Iraq, Siria, Yemen y otros lugares, en lugar de continuar difundiendo mentiras descaradas.

77. La **Sra. Khyne** (Myanmar), en ejercicio del derecho de respuesta, dice que su Gobierno está resuelto a hallar una solución sostenible para la paz, la estabilidad y el desarrollo de todas las comunidades que forman parte del Estado, y hará efectivos los compromisos contraídos hasta lograr el progreso y el éxito. En lugar de refutar críticas y acusaciones, el Gobierno de Myanmar demostrará su intención con hechos. El 17 de octubre de 2017, se creó el Comité de la Unión para la Asistencia Humanitaria, el Reasentamiento y el Desarrollo en Rakáin, presidido por la Consejera de Estado. El Comité proporcionará asistencia humanitaria de manera eficaz y coordinará las actividades de reasentamiento, rehabilitación y desarrollo, trabajando en pro de una paz duradera. La comunidad empresarial de Myanmar ha donado al Comité una suma equivalente a más de 13 millones de dólares en moneda local. Además, las autoridades de Myanmar y Bangladesh están colaborando para propiciar el regreso voluntario, seguro y digno de los

desplazados sobre la base del acuerdo celebrado en 1993 entre los dos países.

78. Myanmar considera importantes sus relaciones con las Naciones Unidas y las seguirá fomentando. El Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos visitó Myanmar del 13 al 17 octubre de 2017. En esa ocasión, tuvo la oportunidad de visitar el estado de Rakáin y pudo conocer personalmente la situación sobre el terreno. El Gobierno de Myanmar también ha cursado una invitación al Secretario General y espera con interés darle la bienvenida en un futuro cercano.

79. Así como nadie puede comprender acabadamente la situación de Myanmar como la comprende su pueblo, nadie desea la paz y el desarrollo de Myanmar más que su pueblo. Dado el adelanto de las modernas tecnologías de la información y las comunicaciones, hay que ser conscientes de lo perjudiciales que son las actividades que intentan difundir información errónea y de la posibilidad de que se politice la información pública, lo que supone graves peligros para la humanidad. El Gobierno de Myanmar considera de gran valor el importante papel que desempeña el Departamento de Información Pública como mensajero responsable de las Naciones Unidas, que consiste en difundir información precisa, fidedigna, fiable e imparcial. Myanmar mantiene su compromiso de colaborar con Bangladesh con espíritu de buena vecindad y con todos los asociados regionales e internacionales para hacer frente a los problemas pendientes.

80. El **Sr. Aldhabaan** (Arabia Saudita), en ejercicio del derecho de respuesta, dice que el representante de la ocupación israelí debe volver su atención a lo que ve todo el mundo. Todos ven la brutal agresión diaria contra los palestinos. La delegación de Arabia Saudita insta al Departamento de Información Pública a que ponga en primer plano esa agresión y pide al representante de Israel que se informe acerca de lo que su país está haciendo al pueblo palestino a través de los medios de comunicación, de los que, al parecer, está totalmente aislado.

*Se levanta la sesión a las 18.00 horas.*